

当日朝の緊急連絡先 []

(担当者電話番号)・・・当日朝、欠席等緊急の連絡はこの番号まで

Komatsu Super Science High School School Exchange Program in Korea

< 目的 >

課題研究で取り組んだ研究内容を英語でプレゼンテーションをしたり、韓国の生徒の研究を聞いて英語で質疑、討議をしたりすることにより表現力を高める。また、韓国の高校生との交流の中で様々な刺激を受けながら、英語を通じた科学交流により、英語による研究能力を高める。

2025

Dec. 22th – 25th

Daejeon Science High School for the Gifted

Komatsu High School

28H Name _____

1. 研修全体の日程 (2025) 2 ページ
2. 諸注意・韓国語挨拶 21, 22 ページ
3. 持ち物チェックリスト 23 ページ
4. 研修旅行団 12 ページ
5. ホテル部屋割り 20 ページ
6. 大田科学高校での交流の日程 3 ページ
7. 大田科学高校での交流について 4-5 ページ
8. 交流グループ割り 11 ページ
9. Useful phrases for asking questions 9 ページ
Useful Expressions for the Presenters 10 ページ
10. <各種 研修ワークシート>
 - ①科学交流 午前 13, 14 ページ
 - ②科学交流 午後 15, 16 ページ
 - ③国立果川科学館 17 ページ
 - ④研修全体を通して学んだこと・感じたこと 18, 19 ページ

1. 【研修全体の日程 (2025)】

Date	Plan (Activities)
Dec. 22th (Mon.)	7:30 Meet at Komatsu Airport 集合完了(パスポート確認) Komatsu Airport 8:55 ↓ Haneda Airport 10:00 ↓ Gimpo Airport 15:00 ↓ Bus 途中、大田エリアで夕食 Hotel 20:00 翌日の準備を済ませておく
Dec. 23th (Tue.)	6:00 Get up → Breakfast 7:40 Leave for DSHS プレゼント持参 8:30 Exchange Program at DSHS Poster Presentation → School Tour → Korean Cultural Experience → Daejeon Observatory Tour (KAIST, ETRI)

	Dinner with DSHS students プレゼント渡します Hotel 20:00
Dec. 24th (Wed.)	8:20 Leave for the Station KTX Daejeon Station 9:48 ++++++ Seoul Station 10:48 Science tour in Seoul 11:20-12:20 ・ Visit Souvenir Shop 14:40-17:00 ・ Gwacheon National Science Museum Dinner 18:00-19:00 Hotel 20:00
Dec. 25th (Thurs.)	4:00 Wake up → 4:30 起床確認 → 5:00 出発 Incheon Airport →→ Komatsu Airport 7:55 9:40 10:30 到着後解散

2. 【諸注意・韓国語挨拶】

(1) 服装

- ・研修中は**制服**。ホテル内の服装は自由。(華美でないもの)
- ・はき慣れた靴。
- ・**万全な防寒対策**。冬の北海道レベル。
- ・お土産が増えることを考えて荷造りすること。

(2) 研修中の注意 常にスマホ、パスポートを忘れていないか確認すること！ 特に飛行機から降りるときなど！

- ・移動の際はよそ見しない。前についていく。
- ・服装を整えて、挨拶・会釈を忘れない。
- ・5分前集合。私語を慎み、行動は迅速にする。
- ・単独行動は絶対にしない。
- ・空港等でトイレに行く場合、必ず誰かに声をかける。
- ・手荷物を椅子に置いたまま、離れない。
- ・水道水は飲まない。

- ・携帯・スマホの使用は、修学旅行のルールに準ずる。
- ・高額な料金を請求されないように注意すること。 ※配信済み別紙参照

機内モードは ON にしておく

- ・決してデリケートな問題には言及しないこと。
- ・説明・案内には**真剣**に耳を傾けて、**メモ**を取りながら聞き、**積極的に質問**すること。

(3) 乗り物について

- ・バス乗車時の点呼を迅速に。
- ・ゴミを車内に放置しない。
- ・KTX では速やかに乗り降りし、男子は荷物を棚の上ののせる。

(4) 宿泊先について

- ・ホテルに帰った後、**外出禁止**。
- ・就寝・起床時間を守り、睡眠を十分に取ること。
- ・**インロック**に注意。(先生経由で添乗員さんへ)
- ・カードキーは携帯と一緒に保管しない。(磁気異常)
- ・貴重品の管理徹底。荷物は全てスーツケースに入れ、**施錠**しておく。
- ・ジャージ、パジャマ・スリッパで出歩かない。他の宿泊客に迷惑をかけない。
- ・非常口と避難経路を確認する。
- ・フリーwifi の使用は自己責任で。
- ・部屋の外線電話や冷蔵庫にある有料の飲み物など、後で精算を要するものは使用しない。
- ・出発前は部屋を整頓し、**忘れ物がないか確認**する。(パスポート、スマホ、財布等注意)

(3) 緊急時の連絡先

【韓国語の挨拶】

◆おはようございます・こんにちは・こんばんは
안녕하세요 안녕하세요

- ◆ありがとうございます 감사합니다 カムサハムニダ
- ◆お会いできて嬉しいです 만나서반갑습니다 만나소 판가프스무니다
- ◆よろしく願ひします 잘 부탁드립니다. 차를 부탁하네다
- ◆おいしいです 맛있어요 마시ッソヨ
- ◆いただきます 잘먹겠습니다 차를 모ッケ스ムニ다
- ◆ごちそうさまでした 잘 먹었습니다 차를 모ゴッ스ムニ다
- ◆さようなら(自分が見送るとき) 안녕히 가세요 안니ョン히 카세ヨ
- ◆さようなら(自分が去る時) 안녕히 계세요 안니ョン히 케세ヨ

3. 【持ち物チェックリスト】

持ち物チェックリスト		チェック欄
1貴重品	1 パスポート	
	2 現金 ※現地でのウォンへの両替に必要。その額をすぐに出せるように	
	3 入国登記表、携行品別送品申告書、航空券 ※飛行場で配布	
2書類	1 このしおり	
	2 韓国徹底ガイド(説明会で配布)	
3学習用具	1 筆記用具(はさみ・カッターは持ってこない)(黒ボールペン必要)メモ帳	
	2 各自で学習できるもの(単語帳等)	
	3 電子辞書	
4衣類	1 着替え一式	
	2 タオル(ホテルにはあるが必要な人)	
5常備薬	1 常備薬 *R7よりイブ、ロキソニン系や総合風邪薬の多くが機内持ち込みNGIになりました。持ち込める薬をチェックしておきましょう。また、処方薬は処方箋も持参すること。	
6その他	1 交流生徒への贈り物(1500円程度)	
	2 歯ブラシ、歯磨き粉、(ホテルに無い)洗面用具	
	3 消毒用ウエットティッシュ、ティッシュ、ハンカチ、ビニール袋	
	4 折りたたみ傘	
	5 マスク *任意ですが、インフルエンザ等感染症予防に多めに持っていくとよい	
	6 スーツケースの鍵(手荷物に)	
	7 充電器、変換プラグ(充電器等を使用する場合)	
	8 スリッパ・アイマスク(必要に応じて)	
	9 パスポートコピー(手荷物に)	
	10 証明写真(手荷物に)	
	11 液体入れ袋(手荷物に100ml以下の容器等を入れる場合)	
	12 発表原稿 自己責任で持参する	
★注意★		
・モバイルバッテリーは、手荷物に入れること。(スーツケースに入れることは禁止されている)		
・スーツケースの鍵は、手荷物に入れること。		
・壊れやすいものは、スーツケースに入れないように。		

4. 【研修旅行団】

5. 【ホテル部屋割り】

6. 【大田科学高校での交流の日程】

小松高校理数科SSH韓国研修 テジョン訪問時の日程			
時間	場所	内容	備考
7:40		DSHS (テジョン科学高等学校) に向けて出発	*プレゼント持参
8:30	DSHS	DSHS (テジョン科学高等学校) に到着	
9:00-09:30	講堂	開会式	1. 歓迎の挨拶 / 2. 日本人教員の紹介 / 3. 日本人生徒の紹介 / 4. DSHSによる音楽演奏 / 5. DSHS校長挨拶 / 6. KHS (小松高校) 校長挨拶
09:30-11:30	体育館	2025 テジョン-小松高校 国際科学文化フェア	- 発表者と聴衆に分かれてポスターセッション×2 - 記念撮影
11:30-11:55		学校見学	
11:55-13:00		昼食 (ランチ) & 自由時間	
13:10-14:00		韓国文化体験	
14:00-14:10		移動準備	- 移動に向けて荷物用意、トイレを済ませる
14:15		DSHSを出発	
14:30-16:00		KAIST (韓国科学技術院) キャンパスツアー	
16:00-16:10		ETRI (韓国電子通信研究院) にて記念写真撮影	
16:20-16:30	DSHS	DSHSに立ち寄り	
17:00-19:30		夕食	DSHSのみなさんと夕食 夕食会場：바르미사브샤브n칼국수(유성점) 会場住所：대전광역시 유성구 봉명동 607-4 2층 201호 ※夕食の終わりに、小松高校の生徒1名とDSHSの生徒1名が、それぞれの学校の生徒を代表して、この冬のプログラムの感想を述べる *お土産を渡す
	DSHS	DSHSに立ち寄り→お別れの挨拶→ホテルに戻る	

7. 【大田科学高校での交流について】

(1) Poster Session

- ・ポスターセッションは2ラウンド。各グループ、2組に分かれて、交代で発表する。
- ・恥ずかしい発表にならないように、原稿を読まなくても発表できるように、各自練習してくる。(発音も調べて、正しい英語で) **※韓国の生徒は、誰も原稿を読んでいない。**
- ・空港での待ち時間等で、各自、各ペアで練習する。

韓国の1年生全員と交流できるのは、ポスタープレゼンのみ！

☆質問・討議

・韓国の高校生のポスター(沢山ある！)のところに行き、必ず質問や、感想を言い、交流する。しおりにメモする！！(英語の交流が研修の最大の目標！)

必ず、1人 or 2人で動く。それ以上で固まって動かないこと。

・ポスタープレゼン以外の場面においても、積極的に話題を考えて、自分から話しかける。日本人だけで固まらない。黙っていたらもったいない！！

(2) School Tour, Lunch and Free Time

この日の活動は、次のページに記載のグループ分けで基本的に行動します。

(3) Korean Culture Experience

韓国の文化を体験しましょう！(詳細はお楽しみに)

(4) Daejeon Observatory Tour

-KAIST(韓国科学技術院)を見学。かなりすごい施設です。クラスルーム上の資料を見て勉強しておきましょう

-ETRI(韓国電子通信研究院)にて記念撮影を行います。

(5) Dinner —プレゼント持参

・韓国側のご招待。

・バイキング形式。両国で分かれて座らず、**一緒に座る。自分たちから誘うこと。**

・Dinner の最後に代表して、韓国の先生と、生徒たちに、交流の全体 + dinner のお礼の挨拶を言うのは、_____。その後 or その前、プレゼント渡す。

・**プレゼントを渡すのは、共同研究メンバー及び交流日に一緒に活動するグループのみんな(次ページの資料参照)**

・高校まで見送って、韓国の先生、生徒が下車するとき(**最後のお別れ**)、**盛大な拍手+ありがとう**等の言葉をかける。

8. 【大田科学高校での交流グループ割り】

9. Useful phrases for asking questions in English

○Thank you for the great presentation!

○Asking for examples

(1) Could you give an example of 名詞?

名詞の例を挙げていただけますか？

Ex) Could you give an example of medical application of biomimetics?

バイオミメティクスの医学的応用の例を挙げていただけますか？

(2) Could you give an example in which S V?

S が V する例を挙げていただけますか？

Ex) Could you give an example in which biomimetics is applied to medicine?

バイオミメティクスの医学的に応用されている例を挙げていただけますか？

○Asking for details

(1)Could you tell us a little more about how S V?

S が V する仕組みについてもう少し教えていただけますか？

Ex) Could you tell us a little more about how a touch fastener works?

面ファスナーが機能する仕組みについてもう少し教えていただけますか？

(2)Could you explain in detail on how S V?

S が V する仕組みに関して詳しく説明していただけますか？

○Asking for opinions

(1)Why do you think S V(過去形)?

なぜ S が V したとお考えですか？

Ex) Why do you think burdock seeds have evolved such hooks?

ゴボウの種がなぜそのようなフックを進化させたとお考えですか？

(2)What is your opinion on 名詞?

名詞についてどのような見解をお持ちですか？

Ex) What is your opinion on the evolutionary advantage of burdock seeds' hooks? ゴボウの種が福を持つ進化的利点についてどのような見解をお持ちですか？

Useful Expressions for the Presenters

[まずお礼]

1. Thank you for your question.

[時間稼ぎ]

2. Well, let me see.

[質問が分からない。もう一度言ってほしい・言い換えてほしい等。]

3. Would you repeat your question?

4. Would you repeat your question [more slowly / in simple English] ?

5. Can you rephrase your question? (もっとシンプルに言い換えてくださいの意味)

[質問内容が分かったとは思うものの確認したい]

6. You said [_____ SV _____], yes?

7. You are talking about [_____ 名詞 _____], yes?

[グループで相談したい、待っていて]

8. In order to answer your question, I need to talk with my group (in Japanese).
Please wait a moment.

[研究していないことを聞かれた]

9. Well, we have not researched on that point.

10. That's a very interesting point of view. We have never thought about that.

11. We don't know much about it. We'll do research into it.

12. Unfortunately, we didn't have much time to do research on it.

[自分の答えが答えになっているか確認したい]

13. Does this answer your question?

10. 【各種 研修ワークシート】

<研修ワークシート①>科学交流・午前（ポスタープレゼン）
(SCHOOL TOUR)

<研修ワークシート②>科学交流・午後

<国立果川科学館 訪問>

韓国の研修 3 日目に訪問する果川科学館では、探究のグループごとに展示を一つ選び、考察（研修前に）→観察・分析（当日）→発表（当日）を行います。探究のグループごとに、どの展示に着目して重点的に観察したいか決めて、アンケートに答えてください。

【当日の流れ】

14:40 国立果川科学館到着

15:00-15:30 各班に分かれて、事前に決めた展示を観察

15:35 一旦集合⇒班の中で 2 組に分かれる

15:40-16:10 前半が自分の班以外の展示を訪れ発表を聞き、気づきをメモ

16:10-16:15 前後半の交代タイム

16:15-16:45 後半が自分の班以外の展示を訪れ発表を聞き、気づきをメモ

16:50 集合し、点呼

Hall Name	Exhibition Title	Academic Fields
Cutting-Edge Technology Hall	CCD and LED: a technique of daily life	Engineering, Physics, ICT, Chemistry
Cutting-Edge Technology Hall	ICT Integrated Experience Zone: have fun with VR with movements of body and hands	Engineering, Physics, ICT, Chemistry
Cutting-Edge Technology Hall	Wear coats, the scent of oil on your clothes	Engineering, Physics, ICT, Chemistry
Cutting-Edge Technology Hall	Space Site: I can also be an astronaut	Engineering, Physics, ICT, Chemistry
Cutting-Edge Technology Hall	Aviation Site: learn the principle of airplane	Engineering, Physics, ICT, Chemistry
Insectarium	Fabre Garden	Biology, Ecology
Insectarium	Flying Butterfly Garden	Biology, Ecology
Insectarium	Honey Bee Exhibition Hall	Biology, Ecology
Insectarium	Insect Research Hall	Biology, Ecology
Insectarium	Insect Breeding Room	Biology, Ecology
Insectarium	Insect Ecology Class	Biology, Ecology
Science Future & Fiction Hall	Future World (Prosperous, Convenient, Going with Nature)	Engineering, Environmental Science, Robotics, Sociology
Science Future & Fiction Hall	Space Age (Space City, Space War)	Engineering, Environmental Science, Robotics, Sociology
Science Future & Fiction Hall	Humans and Aliens	Engineering, Environmental Science, Robotics, Sociology
Science Future & Fiction Hall	Future Career World	Engineering, Environmental Science, Robotics, Sociology
Science Future & Fiction Hall	Korean SF History Corner	Engineering, Environmental Science, Robotics, Sociology
Science Future & Fiction Hall	Company Experience Hall	Engineering, Environmental Science, Robotics, Sociology
Natural History Hall	Palm Tree Fossil & Media Facade	Earth Science, Biology, Paleontology, Astronomy
Natural History Hall	Birth of the Solar System	Earth Science, Biology, Paleontology, Astronomy
Natural History Hall	Place of Evolution (24-hour Geological Clock)	Earth Science, Biology, Paleontology, Astronomy
Natural History Hall	Evolution of Mankind	Earth Science, Biology, Paleontology, Astronomy
Natural History Hall	Earth is Alive SOS	Earth Science, Biology, Paleontology, Astronomy
Natural History Hall	Place of Study (Natural Selection)	Earth Science, Biology, Paleontology, Astronomy
Natural History Hall	Place of Life (Coral Aquarium, Digital Aquarium)	Earth Science, Biology, Paleontology, Astronomy
Korea Science Civilization Hall	Mandate of Heaven	History of Science, Engineering, Medicine, Cultural Studies
Korea Science Civilization Hall	Eastern Medicine & Donggubogam	History of Science, Engineering, Medicine, Cultural Studies
Korea Science Civilization Hall	Rain Gauge & Technological Innovation	History of Science, Engineering, Medicine, Cultural Studies
Korea Science Civilization Hall	Daedongyeojido Interactive Map	History of Science, Engineering, Medicine, Cultural Studies
Korea Science Civilization Hall	Bellows & Metal Workshop	History of Science, Engineering, Medicine, Cultural Studies
Korea Science Civilization Hall	Turtle Ship & Gunpowder Weapons	History of Science, Engineering, Medicine, Cultural Studies
Science Exploration Hall	The Light: Prisms, Lenses, LED, Illusions	Physics, Earth Science, Environmental Science
Science Exploration Hall	The Air: Tornado, Typhoon, Wind Flow	Physics, Earth Science, Environmental Science
Science Exploration Hall	The Water: Water Cycle, Steam Engines, Siphon	Physics, Earth Science, Environmental Science
Science Exploration Hall	The Earth: Earthquakes, Gravity, Satellite Launch	Physics, Earth Science, Environmental Science

VISITOR INFORMATION

Opening Hours 09:30-17:30 (Admission Closed at 16:30)
 ※ Astronomical Observatory occasionally operates on Saturday night.

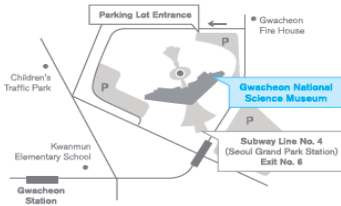
Regular Closed Days Monday, Jan.1, Lunar New Year, Chuseok
 ※ For details, visit our website.

Admission Fee	Permanent Exhibition Halls	Planetarium	Space Analog
Adults aged 20 to 64	4,000 won (3,000 won for group visitors)	2,000 won (7 and above)	Basic course (9 and above) 2,000 won
Children and Teenagers Aged 7 to 19	2,000 won (1,500 won for group visitors)	2,000 won	Advanced course (11 and above) 10,000 won

※ Discount available for groups with minimum 20 visitors for Permanent Exhibition Halls.
 ※ Online reservation is available on our website

Parking Fee 5,000 won for small cars and 10,000 won for large vehicles (for minimum 25 persons)
 ※ 50% off parking fee for cars (eco-friendly, small), owners of multiple-children card, or visitors entering after 16:00

Directions Address 110, Sanghabeol-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do, 13817
 Public Transport Get off at Seoul Grand Park Station on Subway Line 4 and leave Exit 6.
 Call Center 02-3677-1500



- blog.naver.com/nsm2010
- facebook.com/scientorium
- instagram.com/sciopia.gnsm
- youtube.com/user/gnsmscience
- twitter.com/scientorium



OUTDOOR EXHIBITION AREA

Space and Astronomical Facilities

The Space and Astronomical Facilities provide various experience programs related to astronomy and space science for families.



Planetarium
 The planetarium where visitors can experience virtual night sky, space travel, and watch 3D-dome movies with various themes with the nation's largest dome screen of 35m diameter and high-resolution projection equipment.



Space Analog
 As the first step in exploring deep space, it is being transformed into an immersive exhibition where visitors may experience astronaut training and missions on Mars.



Astronomical Observatory
 The observatory where visitors can observe the sun at daytime and seasonal constellations at night using diverse observation instruments including a 1m reflecting telescope.

Outdoor Exhibition Area



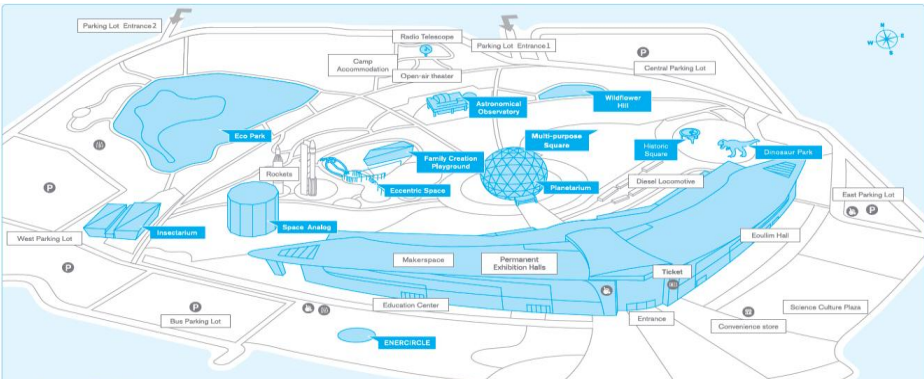
Insectarium
 The space where visitors can take a close look and touch diverse insects including honeybees and beetles. In the Garden of Fabre, visitors can vividly observe the whole life cycle from an egg to a butterfly.



Family Creation Playground
 The special space where the whole family can enjoy learning various scientific topics and develop creativity.



EcoPark
 The small park outside the exhibition hall where visitors can observe and experience nature such as the ecological pond surrounded by aquatic species, autochthonous plants, and other plant resources.



Outdoor Exhibition Area



EcoCircle
 The 13m-diameter playground space made up of several covered facilities including mounting sites, net steps, misting system for people, and landscape benches.



EcoPark
 The exhibition of 9 species before dinosaur prototypes, dinosaur eggs, dinosaur footprints, and stratigraphic sections and sites during the geological period in Korea.



Historic Square
 The exhibition of 11 scientific heritage models including geometry, one geometric and sundials, utilized by our ancestors from the Goryeo Dynasty to the Joseon Dynasty.



EcoCircle
 The experiential space for understanding the underlying technology of electric energy including 11 exhibitors including the part of real gas turbine, based on a 10m diameter circle.



Wildflower Hill
 A small garden where you can take pictures in the photo zone and see various kinds of seasonal wild flowers.



Multi-purpose Square
 Multi-purpose Square exhibits the real display that are difficult to experience the doors on the topic of space or transportation and used for a number of scientific events.

- Restroom
- Ticket
- Parking Lot
- Store
- Wheelchair

Subway Line No. 4 (Seoul Grand Park Station) Exit No. 6

果川科学館 探究活動ワークシート【事前学習】

1. 現在課題探究で取り組んでいる課題研究のテーマ

2. 選んだ展示名（英語・日本語）とそのテーマ（人工知能、進化、生態系 など）

3. 展示に関する基礎的な情報

（Web サイトなどから、展示の目的、仕組み、背景などを簡単にまとめる）

4. 展示に関連して自分たちが立てた問い

5. その問いに対しての仮説

6. 展示と自分たちの研究との関係（または、なぜこの展示に興味を持ったのか）

7. 展示と社会課題とのつながりを考察する

1. 展示から得られた新しい知識・発見

2. 自分たちの問いに対して得られた答え（あるいは手がかり）

3. 観察を通じて新たに生まれた問い

4. 自分たちの研究テーマとのつながり

5. 社会課題とのつながりや今後の応用の可能性

1. 観察した展示名

2. 展示についての説明から印象に残った点

3. 質疑応答を通じて得られた知見や考え

4. 自分たちの探究に取り入れられそうな視点・手法など

6. その他メモ

